

**HH COMPONENTS APS**

**JERNBANEGADE 27, 6000 KOLDING**

**ÅRSRAPPORT**  
**JAHRESBERICHT**

**1. OKTOBER 2023 - 30. SEPTEMBER 2024**  
**1. OKTOBER 2023 - 30. SEPTEMBER 2024**

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling,  
den 14. november 2024**  
*Der Jahresbericht wurde auf der ordentlichen  
Gesellschafterversammlung der Gesellschaft vorgelegt  
und festgestellt 14. November 2024*

---

**Hardy Bech**

*Der deutsche Teil dieses Textes ist eine inoffizielle Übersetzung der dänischen Originalfassung. Im Falle einer Abweichung zwischen dem dänischen Text und der deutschen Übersetzung, hat der dänische Text Gültigkeit.*

**INDHOLDSFORTEGNELSE**  
**INHALTSVERZEICHNIS**

	<b>Side</b> <b>Seite</b>
<b>Selskabsoplysninger</b> <i>Informationen über die Gesellschaft</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Informationen über die Gesellschaft</i>	3
<b>Erklæringer</b> <i>Erklärungen</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Vermerk des Vorstandes</i>	4
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang..... <i>Erklärung des unabhängigen wirtschaftsprüfers über die erweiterte durchsicht</i>	5-7
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Bericht der Geschäftsleitung</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Bericht der Geschäftsleitung</i>	8
<b>Årsregnskab 1. oktober 2023 - 30. september 2024</b> <i>Jahresabschluss 1. Oktober 2023 - 30. September 2024</i>	
Resultatopgørelse..... <i>Gewinn- und Verlustrechnung</i>	9
Balance..... <i>Bilanz</i>	10-11
Egenkapitalopgørelse..... <i>Eigenkapitalveränderungsrechnung</i>	12
Noter..... <i>Anhänge</i>	13-15
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Angewandte Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze</i>	16-23

**SELSKABSOPLYSNINGER**  
**INFORMATIONEN ÜBER DIE GESELLSCHAFT**

**Selskabet**  
*Gesellschaft*

HH Components ApS  
Jernbanegade 27  
6000 Kolding

CVR-nr.: 30 56 69 63

*CVR-Nr.:*

Stiftet: 24. april 2007

*Gegründet:* 24. April 2007

Kommune: Kolding

*Gemeinde:*

Regnskabsår: 1. oktober 2023 - 30. september 2024

*Geschäftsjahr:* 1. Oktober 2023 - 30. September 2024

**Direktion**  
*Geschäftsleitung*

Hardy Bech

**Revision**  
*Wirtschaftsprüfer*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Fælledvej 1  
5000 Odense C

**Oversættelses-  
forbehold**  
*Übersetzungsvorbehalt*

Den tyske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den tyske oversættelse, har den danske tekst forrang.

*Der deutsche Teil dieses Textes ist eine inoffizielle übersetzung der dänischen Original-fassung. Im falle einer Abweichung zwischen dem dänischen Text und der deutschen Übersetzung, hat der dänische Text Gültigkeit .*

**LEDELSESPÅTEGNING**  
**VERMERK DES VORSTANDES**

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. oktober 2023 - 30. september 2024 for HH Components ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2024 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2023 - 30. september 2024.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kolding, den 11. november 2024  
Kolding, 11. November 2024

Direktion:  
Geschäftsleitung

---

Hardy Bech

*Der Geschäftsleitung haben heute den Jahresabschluss für Oktober 2023 2023 - 30. September 2024 der HH Components ApS behandelt und genehmigt.*

*Der Jahresabschluss wird in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss erstellt.*

*Ich vertrete die Auffassung, dass der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Aktiva, Passiva und finanziellen Stellung der Gesellschaft zum 30. September 2024, sowie über die Tätigkeiten der Gesellschaft im Geschäftsjahr 1. Oktober 2023 - 30. September 2024, vermittelt.*

*Nach meine Auffassung enthält der Bericht der Geschäftsleitung eine den Tatsachen entsprechende Darstellung der im Bericht behandelten Sachverhalte.*

*Der Jahresabschluss wird der Hauptversammlung zur Feststellung vorlegt.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG**  
**ERKLÄRUNG DES UNABHÄNGIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS ÜBER DIE ERWEITERTE DURCHSICHT**

*Til kapitalejerne i HH Components ApS*

*An der Kapitaleigentümer von HH Components ApS*

**Konklusion**

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for HH Components ApS for regnskabsåret 1. oktober 2023 - 30. september 2024, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2024 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2023 - 30. september 2024 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

**Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisors standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisors etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

**Schlussfolgerung**

*Wir haben eine erweiterte Durchsicht des Jahresabschlusses von HH Components ApS für das Geschäftsjahr 1. Oktober 2023 - 30. September 2024 durchgeführt, der die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, die Eigenkapitalrechnung und Anmerkungen einschließlich der angewandten Rechnungslegungsgrundsätze umfasst. Der Jahresabschluss wurde gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstellt.*

*Auf der Grundlage der durchgeführten Arbeiten ist es unsere Auffassung, dass der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Aktiva, der Passiva und der Finanzlage der Gesellschaft zum 30. September 2024 und des Ergebnisses der Geschäftstätigkeit der Gesellschaft für das Geschäftsjahr vom, 1. Oktober 2023 - 30. September 2024 in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse vermittelt.*

**Grundlage der Schlussfolgerung**

*Wir haben unsere erweiterte Durchsicht in Übereinstimmung mit dem Erklärungsstandard des Erhvervsstyrelsen für kleine Gesellschaften und dem FSR-Standard der dänischen Wirtschaftsprüfer über die erweiterte Durchsicht von Jahresabschlüssen, die gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstellt wurden, ausgeführt. Unsere Verantwortung gemäß diesen Standards und Anforderungen ist im Abschnitt „Verantwortung des Wirtschaftsprüfers für die erweiterte Durchsicht des Jahresabschlusses“ genauer beschrieben. Wir sind von der Gesellschaft in Übereinstimmung mit den internationalen Richtlinien des International Ethics Standards Board for Accountants für ethisches Verhalten von Wirtschaftsprüfern (IESBA Code) und den zusätzlich in Dänemark geltenden ethischen Anforderungen unabhängig und haben unsere sonstigen ethischen Verpflichtungen gemäß diesen Anforderungen und dem IESBA Code ebenfalls erfüllt. Nach unserer Auffassung ist der erzielte Nachweis ausreichend und als Grundlage für unsere Schlussfolgerung geeignet.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG**  
**ERKLÄRUNG DES UNABHÄNGIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS ÜBER DIE ERWEITERTE DURCHSICHT**

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

**Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

**Verantwortung der Geschäftsleitung für den Jahresabschluss**

*Die Geschäftsleitung ist verantwortlich für die Erstellung eines Jahresabschlusses, der gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt. Die Geschäftsleitung ist außerdem verantwortlich für interne Kontrollen, die die Geschäftsleitung für die Ausarbeitung eines Jahresabschlusses ohne wesentliche Fehlinformationen - sei es aufgrund von betrügerischen Machenschaften oder Irrtümern - als notwendig erachtet.*

*Bei der Erstellung des Jahresabschlusses ist die Geschäftsleitung für die Einschätzung der Fähigkeit der Gesellschaft bezüglich der Fortsetzung des Betriebs zuständig; sie muss über den fortgesetzten Betrieb betreffende Umstände informieren, sofern dies relevant ist; sie muss außerdem den Jahresabschluss auf der Grundlage des Abschlussprinzips des fortgesetzten Betriebs erstellen, es sei denn die Geschäftsleitung beabsichtigt, die Gesellschaft zu liquidieren oder den Betrieb einzustellen, oder sie hat keine andere realistische Alternative dazu.*

**Verantwortung des Wirtschaftsprüfers für die erweiterte Durchsicht des Jahresabschlusses**

*Unsere Verantwortung besteht darin, eine Schlussfolgerung über den Jahresabschluss abzugeben. Dies erfordert, dass wir Handlungen so planen und ausführen, dass wir begrenzte Sicherheit für unsere Schlussfolgerung über den Jahresabschluss erhalten und darüber hinaus spezifisch erforderliche ergänzende Handlungen durchführen, um zusätzliche Sicherheit für unsere Schlussfolgerung zu erlangen.*

*Eine erweiterte Durchsicht umfasst Handlungen, die primär aus Befragungen der Geschäftsleitung und, wenn zweckmäßig, anderer Personen im Unternehmen, analytischen Handlungen und den spezifisch erforderlichen ergänzenden Handlungen sowie der Bewertung der erlangten Nachweise bestehen.*

*Der Umfang der Handlungen, die bei der erweiterten Durchsicht durchgeführt werden, ist geringer als bei einer Prüfung, so dass wir keine Prüfungsschlussfolgerung über den Jahresabschluss abgeben.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG**  
**ERKLÄRUNG DES UNABHÄNGIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS ÜBER DIE ERWEITERTE DURCHSICHT**

**Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Odense, den 11. november 2024

*Odense, 11. November 2024*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab

CVR-nr. 20 22 26 70

*CVR no.*

Mikkel Aalykke

Statsautoriseret revisor

*Staatlich zugelassener Wirtschaftsprüfer*

MNE-nr. mne41307

*MNE no.*

**Stellungnahme zum Bericht der Geschäftsleitung**

*Die Geschäftsleitung ist für den Bericht der Geschäftsleitung verantwortlich.*

*Unsere Schlussfolgerung zum Jahresabschluss umfasst nicht den Bericht der Geschäftsleitung, und wir geben keine auf Sicherheit gründende Schlussfolgerung über den Bericht der Geschäftsleitung ab.*

*In Verbindung mit unserer erweiterten Durchsicht des Jahresabschlusses liegt es in unserer Verantwortung, den Bericht der Geschäftsleitung zu lesen und in diesem Zusammenhang zu erwägen, ob der Bericht der Geschäftsleitung in wesentlichen Punkten nicht mit dem Jahresabschluss oder unserem durch die erweiterte Durchsicht erlangten Wissen übereinstimmt oder möglicherweise in anderer Form wesentliche Fehlinformationen enthält.*

*Unsere Verantwortung besteht darüber hinaus darin, zu erwägen, ob der Bericht der Geschäftsleitung die gemäß dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erforderlichen Angaben enthält.*

*Aufgrund der durchgeführten Arbeiten sind wir zu der Auffassung gelangt, dass der Bericht der Geschäftsleitung mit dem Jahresabschluss übereinstimmt und gemäß den Anforderungen des dänischen Gesetzes über Jahresabschlüsse erstellt wurde. Wir haben im Bericht der Geschäftsleitung keine wesentlichen Fehlinformationen gefunden.*

**LEDELSESBERETNING**  
*BERICHT DER GESCHÄFTSLEITUNG*

**Væsentligste aktiviteter**

Selskabets væsentligste aktiviteter er handel med komponenter og tilbehør primært til stålindustrien.

**Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

***Hauptgeschäftstätigkeiten***

*Die wesentlichste Tätigkeit der Gesellschaft ist der Handel mit Komponenten und Zubehör primär an die Stahlindustrie.*

***Vorkommnisse von Bedeutung, nach Abschluss des Geschäftsjahres***

*Nach Ende des Geschäftsjahres sind keine Vorgänge eingetreten, die für Finanzlage der Gesellschaft von besonderer Bedeutung gewesen wären.*



**RESULTATOPGØRELSE 1. OKTOBER - 30. SEPTEMBER**  
**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG 1. OKTOBER - 30. SEPTEMBER**

	Note	2023/24	2022/23
	Anhang	kr. DKK	kr. DKK
<b>BRUTTOFORTJENESTE</b> .....		<b>7.040.171</b>	<b>9.117.183</b>
<b>BRUTTOGEWINN</b>			
Personaleomkostninger.....	1	-2.743.669	-2.471.791
<i>Personalkosten</i>			
Af- og nedskrivninger.....		-164.065	-135.534
<i>Abschreibungen und -wertungen</i>			
Andre driftsomkostninger.....		-6.333	0
<i>Sonstige betriebliche Aufwendungen</i>			
<b>DRIFTSRESULTAT</b> .....		<b>4.126.104</b>	<b>6.509.858</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS</b>			
Andre finansielle indtægter.....		14.859	1.352
<i>Sonstige finanzielle Erträge</i>			
Andre finansielle omkostninger.....		-2.115	-247
<i>Sonstige finanzielle Aufwendungen</i>			
<b>RESULTAT FØR SKAT</b> .....		<b>4.138.848</b>	<b>6.510.963</b>
<b>ERGEBNIS VOR STEUERN</b>			
Skat af årets resultat.....	2	-914.466	-1.441.918
<i>Steuern auf das Jahresergebnis</i>			
<b>ÅRETS RESULTAT</b> .....		<b>3.224.382</b>	<b>5.069.045</b>
<b>JAHRESERGEBNIS</b>			
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
<b>VORSCHLAG FÜR DIE GEWINNVERTEILUNG</b>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret.....		0	5.100.000
<i>Vorgeschlagene Dividende für das Geschäftsjahr</i>			
Overført resultat.....		3.224.382	-30.955
<i>Gewinnvortrag</i>			
<b>I ALT</b> .....		<b>3.224.382</b>	<b>5.069.045</b>
<b>INSGESAMT</b>			

**BALANCE 30. SEPTEMBER**  
**BILANZ 30. SEPTEMBER**

<b>AKTIVER</b> <b>AKTIVA</b>	<b>Note</b> <i>Anhang</i>	<b>2024</b> kr. DKK	<b>2023</b> kr. DKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäftsausstattu</i>		657.098	640.216
<b>Materielle anlægsaktiver</b> ..... <i>Sachanlagen</i>		<b>657.098</b>	<b>640.216</b>
Depositum og andre tilgodehavender..... <i>Finanzanlagen</i>		30.550	15.000
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> ..... <i>Finanzanlagen</i>		<b>30.550</b>	<b>15.000</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER</b> ..... <b>ANLAGEVERMÖGEN</b>		<b>687.648</b>	<b>655.216</b>
Handelsvarer..... <i>Fertige Erzeugnisse und Handelswaren</i>		7.605.685	3.184.383
Forudbetalinger for varer..... <i>Anzahlungen für Waren</i>		850.640	1.223.657
<b>Varebeholdninger</b> ..... <i>Warenbestände</i>		<b>8.456.325</b>	<b>4.408.040</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i>		1.037.360	421.926
Tilgodehavende hos selskabsdeltagere og ledelse..... <i>Forderungen an Gesellschaften und Geschäftsleitung</i>		0	2.325.919
Andre tilgodehavender..... <i>Sonstige Forderungen</i>		0	497
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Rechnungsabgrenzungsposten</i>		177.104	23.832
<b>Tilgodehavender</b> ..... <i>Forderungen</i>		<b>1.214.464</b>	<b>2.772.174</b>
<b>Likvider</b> ..... <i>Liquide Mittel</i>		<b>2.278.819</b>	<b>4.546.119</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b> ..... <b>UMLAUFVERMÖGEN</b>		<b>11.949.608</b>	<b>11.726.333</b>
<b>AKTIVER</b> ..... <b>AKTIVA</b>		<b>12.637.256</b>	<b>12.381.549</b>

**BALANCE 30. SEPTEMBER**  
**BILANZ 30. SEPTEMBER**

<b>PASSIVER</b> <i>PASSIVA</i>	<b>Note</b>  <i>Anhang</i>	<b>2024</b> kr. <i>DKK</i>	<b>2023</b> kr. <i>DKK</i>
Anpartskapital..... <i>Stammkapital</i>		250.000	250.000
Dagsværdireserve for regnskabsmæssig sikring..... <i>Rücklagen für den Verkehrswert von Sicherungen</i>		-22.826	0
Overført overskud..... <i>Gewinnvortrag</i>		5.219.811	2.001.867
Forslag til udbytte..... <i>Vorgeschlagene Dividende</i>		0	5.100.000
<b>EGENKAPITAL.....</b> <i>EIGENKAPITAL</i>		<b>5.446.985</b>	<b>7.351.867</b>
Hensættelse til udskudt skat..... <i>Rückstellung für latente Steuern</i>		79.845	49.053
<b>HENSATTE FORPLIGTELSER.....</b> <i>RÜCKSTELLUNGEN</i>		<b>79.845</b>	<b>49.053</b>
Selskabsskat..... <i>Körperschaftssteuern</i>		582.674	988.832
<b>Langfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Langfristige Verbindlichkeiten</i>	<b>3</b>	<b>582.674</b>	<b>988.832</b>
Gæld til pengeinstitutter..... <i>Verbindlichkeiten an Kreditinstitute</i>		87.656	47.759
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		5.833.512	3.238.956
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse..... <i>Verbindlichkeiten an Gesellschaften und Geschäftsl</i>		175.607	0
Afledte finansielle instrumenter..... <i>Finanzinstrumente</i>	<b>4</b>	29.264	0
Anden gæld..... <i>Übrige Verbindlichkeiten</i>		401.713	705.082
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		<b>6.527.752</b>	<b>3.991.797</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER.....</b> <i>VERBINDLICHKEITEN</i>		<b>7.110.426</b>	<b>4.980.629</b>
<b>PASSIVER.....</b> <i>PASSIVA</i>		<b>12.637.256</b>	<b>12.381.549</b>
Eventualposter mv. <i>Eventualposten u.a.</i>	<b>5</b>		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Pfandbelastungen und Sicherheitsstellungen</i>	<b>6</b>		

**EGENKAPITALOPGØRELSE**  
**EIGENKAPITAL**

kr.	Anpartskapital	Dags- værdireserve for regnskabsmæ- sig sikring Rücklagen für den Verkehrswert von Sicherungen	Overført overskud	Forslag til udbytte	I alt
DKK	Stammkapital	Sicherungen	Gewinn- vortrag	Vor- geschlagene Dividende	Insgesamt
Egenkapital 1. oktober 2023..... <i>Eigenkapital 1. Oktober 2023</i>	250.000	0	2.001.867	5.100.000	7.351.867
Forslag til resultatdisponering..... <i>Vorschlag für die Gewinnverteilung</i>			3.224.382		3.224.382
<b>Transaktioner med ejere</b> <i>Transaktionen mit Eigentümern</i>					
Ordinært udbytte..... <i>Gezahlte Dividende</i>				-5.100.000	-5.100.000
<b>Bevæg. dagsværdireserver</b>					
Årets værdiregulering..... <i>Andere Wertberichtigungen des Eigenkapitales</i>		-29.264			-29.264
Skat af egenkapitalbevægelser..... <i>Steuern auf Eigenkapitalbewegungen</i>		6.438	-6.438		0
Egenkapital 30. september 2024..... <i>Eigenkapital 30. September 2024</i>	250.000	-22.826	5.219.811	0	5.446.985

**NOTER  
ANHÄNGE**

	2023/24 kr. DKK	2022/23 kr. DKK	Note Anhang	
<b>Personaleomkostninger</b>			<b>1</b>	
<i>Personalkosten</i>				
Antal heltidsbeskæftigede personer i gennemsnit: <i>Durchschnittliche Anzahl der Vollzeitbeschäftigten</i>	4	4		
Løn og gager..... <i>Löhne und Gehälter</i>	2.346.239	2.093.360		
Pensioner..... <i>Pensionen</i>	379.131	360.047		
Andre omkostninger til social sikring..... <i>Aufwendungen für soziale Sicherung</i>	18.299	18.384		
	<b>2.743.669</b>	<b>2.471.791</b>		
 <b>Skat af årets resultat</b>			 <b>2</b>	
<i>Steuern auf das Jahresergebnis</i>				
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst..... <i>Berechnete Steuer auf das steuerpflichtige Einkomm</i>	883.674	1.416.721		
Regulering af udskudt skat..... <i>Regulierung der latenten Steuern</i>	30.792	25.197		
	<b>914.466</b>	<b>1.441.918</b>		
 <b>Langfristede gældsforpligtelser</b>			 <b>3</b>	
<i>Langfristige Verbindlichkeiten</i>				
kr.	30/9 2024	Afdrag	Restgæld	30/9 2023
DKK	gæld i alt 30/9 2024	næste år Tilgung	efter 5 år Restschuld	gæld i alt 30/9 2023
	<i>Gesamtschuld</i>	<i>nächstes Jahr</i>	<i>nach 5 Jahren</i>	<i>Gesamtschuld</i>
Selskabsskat..... <i>Körperschaftssteuern</i>	582.674	0	0	988.832
	<b>582.674</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>988.832</b>

**NOTER  
ANHÄNGE**
**Note  
Anhang**
**Afledte finansielle instrumenter**
**4**
*Finanzderivate*

Virksomheden anvender afledte finansielle instrumenter til sikring af valutarisici vedrørende indregnede aktiver og forpligtelser samt fremtidige pengestrømme på ikke-indregnede transaktioner.

Risikostyringen foretages i selskabet. Der anvendes kun pengeinstitutter med høj kreditværdighed til afledte finansielle instrumenter, hvorfor modpartsrisikoen er lav.

Valutaterminskontrakter anvendes til sikring af indregnede tilgodehavender og gæld i fremmed valuta. Instrumenternes hovedstole og sikringsgrad pr. 30. september 2024 udgør følgende:

*Das Unternehmen verwendet derivative Finanzinstrumente zur Absicherung von Währungsrisiken in Bezug auf bilanzierte Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie zukünftige Zahlungsströme aus nicht bilanzierten Transaktionen.*

*Das Risikomanagement erfolgt im Unternehmen. Für derivative Finanzinstrumente werden nur Kreditinstitute mit hoher Bonität verwendet, wodurch das Kontrahentenrisiko gering ist.*

*Zur Absicherung von bilanzierten Forderungen und Verbindlichkeiten in Fremdwährung werden Devisenterminkontrakte eingesetzt. Die Nominalbeträge der Instrumente und der Sicherungsgrad betragen zum 30. September 2024 wie folgt:*

Valuta Währung	Betaling/udløb Zahlung/Ablauf	Tilgodehavende Forderung	Gæld Verbindlichkeit	Sikrings- transaktion Sicherungs- transaktion	Netto position NettoPosition
		kr. DKK	kr. DKK	kr. DKK	kr. DKK
CNH	08.10.2024	0	5.433	1.491.200	1.485.767
<i>CNH</i>	<i>08.10.2024</i>				
CNH	28.10.2024	0	3.087	559.200	556.113
<i>CNH</i>	<i>28.10.2024</i>				
CNH	11.11.2024	0	6.606	932.000	925.394
<i>CNH</i>	<i>11.11.2024</i>				
CNH	25.11.2024	0	9.810	1.304.800	1.294.990
<i>CNH</i>	<i>25.11.2024</i>				
CNH	10.12.2024	0	4.329	559.200	554.871
<i>CNH</i>	<i>10.12.2024</i>				
		<b>0</b>	<b>29.265</b>	<b>4.846.400</b>	<b>4.817.135</b>

Sikringsinstrumenterne påvirker balance og egenkapitalopgørelse således:

*Die Sicherungsinstrumente beeinflussen die Bilanz und die Eigenkapitalrechnung wie folgt:*

	Valuta- terminsforretning Devisenterminge: chäft
Dagsværdi 30. september 2024: Zeitwert 30. September 2024:	
Forpligtelser..... Verbindlichkeiten	29.264
	<b>29.264</b>
Årets værdiregulering i egenkapitalen..... Wertanpassung des Jahres im Eigenkapital	-29.264

**NOTER**  
**ANHÄNGE**

**Note**  
**Anhang**

**Eventualposter mv.**

5

*Eventualposten u.a.*

**Eventualforpligtelser**

*Eventualverbindlichkeiten*

Selskabet har indgået huslejeforpligtelser, der på balancetidspunktet udgør 308 tkr. i opsigelsesperioden.

*Die Gesellschaft hat eine Mietverpflichtung, die sich zum Ende des Jahresabschlusses während der Kündigungsfrist auf t.DKK 308 beläuft*

**Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

6

*Pfandbelastungen und Sicherheitsstellungen*

Ingen.

*Keine.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

Årsrapporten for HH Components ApS for 2023/24 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

*Der Jahresbericht für HH Components ApS für 2023/24 wurde in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss für Unternehmen der Größenklasse B mit Wahl der Bestimmungen der Größenklasse C.*

*Der Jahresbericht wurde nach derselben Rechnungslegungspraxis wie im letzten Jahr erarbeitet.*

**RESULTATOPGØRELSEN****Nettoomsætning**

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms og med fradrag af de afgifter og rabatter, der kan henføres til salget.

**Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

**Andre driftsindtægter**

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle- og materielle anlægsaktiver.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, leasingomkostninger mv.

**GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG****Nettoumsatz**

*Der Nettoumsatz wird bei der Veräußerung von Handels- und Fertigwaren in der Gewinn- und Verlustrechnung berücksichtigt, sofern die Lieferung und das Risiko vor Jahresende auf den Käufer übergegangen sind, der Ertrag verlässlich bestimmt werden kann und auch voraussichtlich eingehen wird. Die Nettoumsätze werden abzüglich der Umsatzsteuer, Gebühren und der im Zusammenhang mit dem Verkauf anfallenden Rabatte angesetzt.*

*Die Nettoumsätze werden abzüglich der Umsatzsteuer und der im Zusammenhang mit dem Verkauf anfallenden Gebühren und Rabatte angesetzt.*

**Warenaufwand**

*Die Anschaffungskosten der Handelswaren umfassen die Kosten, soweit sie zur Erreichung des Jahresnettoumsatzes angefallen sind. Unter diesem Posten sind alle direkten und indirekten Aufwendungen für Roh- und Betriebsstoffe zu berücksichtigen.*

**Sonstige betriebliche Erträge**

*Sonstige betriebliche Erträge umfassen Abschlussposter, die in Bezug auf die Aktivitäten des Unternehmens nachrangig sind, darunter Einnahmen durch den Verkauf von immateriellen Vermögenswerten und Sachanlagen.*

**Sonstige externe Kosten**

*Sonstige externe Kosten umfassen Kosten für Verkauf, Werbung, Verwaltung, Räume, Verluste in Verbindung mit Schuldnern, Leasingkosten usw.*



**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

**Andre driftsomkostninger**

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

**Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under a-contoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Skat af årets resultat**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**Personalaufwendungen**

*Personalaufwendungen umfassen Löhne und Gehälter, einschließlich Urlaubsgeld und Pensionen sowie andere Kosten für die soziale Absicherung usw. der Mitarbeiter der Gesellschaft. Von den Personalaufwendungen werden von öffentlichen Behörden erhaltene Vergütungen abgezogen.*

**Sonstige betriebliche Kosten**

*Sonstige betriebliche Kosten umfassen Abschlussposten, die in Bezug auf die Aktivitäten des Unternehmens nachrangig sind, darunter Verluste durch den Verkauf von immateriellen Vermögenswerten und Sachanlagen.*

**Finanzielle Erträge und Aufwendungen**

*Finanzielle Erträge und Aufwendungen umfassen Zinserträge und -aufwendungen, Aufwendungen im Rahmen des Finanzierungsleasings, realisierte und unrealisierte Kursgewinne und -verluste im Bezug auf Wertpapiere, Verbindlichkeiten und Transaktionen in Fremdwährung, Aufwendungen für die Tilgung monetärer Aktiva und Verbindlichkeiten sowie Zulagen und Vergütung im Rahmen der Steuervorauszahlungsregelung u.a. finanzielle Erträge und Aufwendungen werden mit den Beträgen, die sich auf das Geschäftsjahr beziehen, zusammengefasst.*

**Steuern**

*Die Steuer auf das Jahresergebnis, die aus der aktuellen Steuer des Jahres und der Verschiebung der latenten Steuer des Jahres besteht, wird in die Gewinn-/Verlustrechnung mit dem Anteil aufgenommen, der auf das Jahresergebnis bezogen werden kann, und mit dem Anteil direkt auf das Eigenkapital bezogen, der direkt auf Eigenkapitalbuchungen zurückgeführt werden kann.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND**  
**BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

**BALANCEN**

**Materielle anlægsaktiver**

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....  
*Sonstige Anlagen, Betriebsmittel und Inventar*

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

**Finansielle anlægsaktiver**

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på depotsita.

**BILANZ**

**Sachanlagen**

*Sonstige Anlagen, Betriebsmittel und Inventar werden zu den Anschaffungskosten abzüglich der planmäßigen Abschreibungen, gegebenenfalls vermindert um Wertberichtigungen angesetzt.*

Abschreibungsgrundlage sind die Anschaffungskosten nach Abzug des angesetzten Restwertes am Ende der Nutzungsdauer.

*Die Anschaffungskosten umfassen den Anschaffungspreis abzüglich der direkt mit der Anschaffung verbundenen Kosten, bis zu dem Zeitpunkt an dem der Vermögensgegenstand einsatzbereit ist.*

*Die linearen Abschreibungen basieren auf der im Folgenden dargestellten Schätzung der zu erwartenden Nutzungsdauer der Vermögensgegenstände und des Restwerts am Ende der Nutzungsdauer:*

	Brugstid	Restværdi
	Nutzungsdauer	Restwert

	3-5 år	0-25 %
--	--------	--------

*Gewinne oder Verluste bei der Veräußerung von Sachanlagen ergeben sich aus dem Unterschied zwischen dem Veräußerungspreis abzüglich der Veräußerungskosten und des Buchwerts zum Veräußerungszeitpunkt. Gewinne oder Verluste werden in der Gewinn- und Verlustrechnung bei den Abschreibungen ausgewiesen.*

**Finanzanlagen**

*Kauttionen umfassen Mietkauttionen, die zu den Anschaffungskosten verbucht und bewertet werden. Bei Kauttionen werden keine Abschreibungen durchgeführt.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND**  
**BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Værdiforringelse af anlægsaktiver**

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver samt finansielle anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen og forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpe-materialer opgøres som anskaffelsespris med til-læg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr, omkostninger til fabriks-administration og ledelse samt aktiverede udviklingsomkostninger vedrørende produkterne.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningernes omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

**Wertminderung von Sachanlagen**

*Der Buchwert von sachanlagen sowie von Finanzanlagen, die nicht zum Tageswert bewertet werden, wird jährlich auf Anzeichen einer Wertminderung geprüft, die über das, was durch die Abschreibung ausgedrückt wird, hinausgeht*

*Wenn Anzeichen für eine Wertminderung vorliegen, wird jedes einzelne Aktiv, bzw. jede einzelne Gruppe von Aktiva einem Abwertungstest unterzogen. Es wird eine Abwertung auf den Wiederbeschaffungswert vorgenommen, wenn dieser niedriger als der Buchwert ist.*

*Der Wiederbeschaffungswert ist der höchste Wert für den Nettoverkaufspreis und den Kapitalwert. Der Kapitalwert wird als der Zeitwert des erwarteten Netto-Cashflows aus der Anwendung des Aktivs oder der Gruppe von Aktiva und des erwarteten Netto-Cashflows aus dem Verkauf des Aktivs oder der Gruppe von Aktiva nach Ende der Nutzungsdauer festgelegt.*

**Vorräte**

*Vorräte werden zu den Anschaffungskosten nach dem FIFO-Prinzip angesetzt. Wenn der Nettoverkaufswert unter die Anschaffungskosten sinkt, wird er auf den niedrigeren Wert abgeschrieben.*

*Die Anschaffungskosten für Handelswaren sowie Roh- und Betriebsstoffe sind der Anschaffungspreis unter Hinzuziehung der Transportkosten.*

*Die Herstellungskosten für fertige und unfertige Erzeugnisse umfassen die Anschaffungskosten für Roh- und Betriebsstoffe, direkte Löhne und indirekte Herstellungskosten. Indirekte Herstellungskosten umfassen indirekte Materialien und Löhne sowie die Wartung und Abschreibung der im Herstellungsprozess verwendeten Maschinen, Fabrikgebäude und Ausrüstung, Aufwendungen für die Verwaltung und Leitung der Fabrik sowie aktivierte Entwicklungskosten bezüglich der Produkte.*

*Der Nettoverkaufswert von Vorräten wird als Verkaufspreis abzüglich der Ingangsetzungs- und Vertriebskosten ermittelt, die zur Durchführung des Verkaufs aufgewendet werden. Der Wert wird unter Berücksichtigung der Umsetzbarkeit, der Überalterung und der erwarteten Entwicklung des Verkaufspreises der Vorräte festgelegt.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

**Periodeafgrænsningsposter, aktiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

**Forderungen**

*Forderungen werden zu den fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die in der Regel dem Nennwert entsprechen. Der Wert wird durch Abwertungen zur Vermeidung erwarteter Verluste reduziert.*

*Abschreibungen zur Begrenzung des Risikos werden vorgenommen, wenn ein objektiver Hinweis darauf vorliegt, dass eine Forderung oder ein Portfolio von Forderungen wertgemindert ist. Liegt ein objektiver Hinweis darauf vor, dass eine individuelle Forderung wertgemindert ist, werden Abschreibungen auf individueller Ebene erfasst.*

**Rechnungsabgrenzungsposten, Aktiva**

*Unter Aktiva verbuchte Rechnungsabgrenzungsposten umfassen aufgewendete Kosten bezüglich der nachfolgenden Geschäftsjahre.*

**Steuerverbindlichkeiten und latente Steuern**

*Laufende Steuerverbindlichkeiten und -guthaben werden in der Bilanz als auf der Grundlage des steuerpflichtigen Ertrags des Jahres berechnete Steuern unter Abzug von Steuern für steuerpflichtige Erträge vergangener Jahre und bezahlter Vorsteuern erfasst.*

*Latente Steuern werden gemäß den vorübergehenden Differenzen zwischen Buchwert und Steuerwert von Aktiva und Verbindlichkeiten bemessen.*

*Aktive latente Steuern, darunter der Steuerwert vortragsberechtigter steuerlicher Defizite, werden zu dem Wert erfasst, in dessen Höhe sie voraussichtlich genutzt werden können, entweder im steuerlichen Ausgleich für zukünftige Erträge oder bei der Verrechnung mit latenten Steuerverbindlichkeiten innerhalb der gleichen juristischen Steuereinheit.*

*Latente Steuern sind auf Grundlage der Steuervorschriften und -sätze zu berechnen, die laut der Gesetzgebung am Bilanzstichtag Gültigkeit haben, wenn die latenten Steuern voraussichtlich als laufende Steuern fällig werden. Änderungen bei der latenten Steuer infolge von Änderungen der Steuersätze werden in die Gewinn-/Verlustrechnung aufgenommen, mit Ausnahme von Posten, die direkt im Eigenkapital geführt werden.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND**  
**BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

**Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu med fradrag af afholdte låneomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Amortiseret kostpris for kortfristede gældsforpligtelser svarer normalt til nominal værdi.

**Verbindlichkeiten**

*Finanzielle Verbindlichkeiten werden bei Aufnahme des Darlehens mit dem erhaltenen Betrag abzüglich der entstandenen Darlehenskosten verbucht. In darauffolgenden Zeiträumen werden die finanziellen Verbindlichkeiten zu den akkumulierten Anschaffungskosten bewertet, die dem kapitalisierten Wert bei Anwendung des effektiven Zinssatzes entsprechen, sodass der Unterschied zwischen dem Darlehensbetrag und dem Nennwert über den Darlehenszeitraum hinweg in die Gewinn- und Verlustrechnung übernommen wird.*

*Die fortgeführten Anschaffungskosten der kurzfristigen Verbindlichkeiten entsprechen normalerweise dem Rückzahlungsbetrag.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS  
ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND  
BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE****Afledte finansielle instrumenter**

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indgår i tilgodehavender henholdsvis forpligtelser.

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder kriterierne for sikring af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med eventuelle ændringer i dagsværdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes i tilgodehavender eller gæld samt på egenkapitalen. Resultater den fremtidige transaktion i indregning af aktiver eller forpligtelser, overføres beløb, som blev indregnet på egenkapitalen, fra egenkapitalen og indregnes i kostprisen for henholdsvis aktivet eller forpligtelsen. Resultater den fremtidige transaktion i indtægter eller omkostninger, overføres beløb, som blev indregnet på egenkapitalen, til resultatopgørelsen i den periode, hvor det sikrede påvirker resultatopgørelsen.

For eventuelle afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for behandling som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi i resultatopgørelsen løbende.

**Finanzderivate**

*Abgeleitete Finanzinstrumente werden erstmals zu den Anschaffungskosten in der Bilanz verbucht und nachfolgend zum Tageswert erfasst. Positive und negative Tageswerte von abgeleiteten Finanzinstrumenten werden unter Forderungen bzw. Verbindlichkeiten verbucht.*

*Änderungen des Tageswerts von abgeleiteten Finanzinstrumenten, die als Sicherung des Tageswerts eines verbuchten Aktivs oder einer verbuchten Verbindlichkeit klassifiziert sind und die diesbezüglichen Kriterien erfüllen, werden in der Gewinn- und Verlustrechnung zusammen mit eventuellen Änderungen des Tageswerts des gesicherten Aktivs oder der gesicherten Verbindlichkeit verbucht.*

*Änderungen des Tageswerts von abgeleiteten Finanzinstrumenten, die als Sicherung eines zukünftigen Cashflows klassifiziert sind, werden unter Forderungen und Verbindlichkeiten sowie unter dem Eigenkapital verbucht. Falls die zukünftige Transaktion zur Verbuchung von Aktiva oder Verbindlichkeiten führt, werden die Beträge, die im Eigenkapital verbucht wurden, vom Eigenkapital übertragen und in die Anschaffungskosten für das Aktiv oder die Verbindlichkeit übernommen. Wenn die zukünftige Transaktion zu Einnahmen oder Kosten führt, werden die Beträge, die im Eigenkapital verbucht wurden, in die Gewinn- und Verlustrechnung für den Zeitraum übertragen, in dem die gesicherten Posten die Gewinn- und Verlustrechnung beeinflussen.*

*Bei abgeleiteten Finanzinstrumenten, die nicht die Bedingungen für die Behandlung als Sicherungsinstrumente erfüllen, werden die Änderungen des Tageswerts laufend in die Gewinn- und Verlustrechnung aufgenommen.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ANGEWANDTE BILANZIERUNGS- UND**  
**BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE**

**Omgregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

**Umrechnung von Fremdwährung**

*Transaktionen in Fremdwährung werden zum Kurs des Transaktionstages umgerechnet. Währungskursdifferenzen, die zwischen dem Kurs des Transaktionstages und dem Kurs am Tag der Zahlung entstehen, werden als Finanzposten in die Gewinn- und Verlustrechnung aufgenommen.*

*Guthaben, Schulden und andere monetäre Posten in Fremdwährung, die nicht am Bilanzstichtag abgerechnet sind, werden zum Währungskurs des Bilanzstichtages umgerechnet. Der Unterschied zwischen dem Kurs am Bilanzstichtag und dem Kurs zum Zeitpunkt des Entstehens des Guthabens oder der Verbindlichkeit wird unter Finanzerträge und -kosten in die Gewinn- und Verlustrechnung aufgenommen.*

*Sachanlagen, die in Fremdwährung gekauft wurden, werden zum Kurs des Transaktionstages umgerechnet.*